Balarampur Police Station
Dist. Purulia (W.B.)

W. Form No. 520

FIRST INFORMATION REPORT

First Information of a cognizable crime reported under section 154 Cr. P.C. at P.S.

1. Dist. Purulia Sub-Divn. Purulia Sadar P.S. Balarampur Year 2023 F.I.R.No. 70/23 Date 13.07.23
2. i) Act IPC Sections 341/323 ii) Act x Sections x
   iii) Act x Sections x iv) Other acts & Sections x
3. a) General Diary Reference Entry No. 453 Time 16:15 hrs
   b) Occurrence of Offence: Day Thursday Date 13.07.2023 Time At about 05:00 hrs (Morning)
   c) Information received Date 13.07.2023 Time 16:15 hrs G.D. No. 453 at the P.S.
4. Type of Information: Written/Oral Written
5. Place of Occurrence: a) Direction and Distance from P.S. Approx 06 (six) Km Northern side from PS
   b) Address At village Khairadi under Balarampur PS, Dist. Purulia, G.P.- Bato Uma, Mouza- Khairadi No- II Beat No. JL No- 28
   c) In case outside limit of this Police Station, then the name of P.S. – District –
6. Complainant/Informant:
   a) Name Saraswati Mahato
   b) Father's / Husband's Name Late Sambhu Nath Mahato
   c) Date / Year of Birth 22 Yrs (appx) d) Nationality Indian
   e) Address Vill- Khairadi, PS- Balarampur, Dist- Purulia (WB)
7. Details of known/suspected/unknown accused with full particulars (Attach separate sheet, if necessary)

① Duli Majhi
S/o- Kalipada Majhi
Vill- Khairadi, PS- Balarampur, Dist- Purulia (W.B)

8. Reasons for delay in reporting by the complainant/informant: Does not arise
9. Particulars of properties stolen/involved (Attach separate sheet, if required): Does not arise
10. Total value of properties stolen/involved: Does not arise
11. Inquest report/U.D. Case No., if any: Does not arise
12. F.I.R. Contents: (Attach separate sheets, if required)
The original written Complaint of the Complainant which is treated as FIR is attached herewith

Officer-In-Charge
Balarampur P.S.
Dist.-Purulia(W.B.)

13. Action taken: Since the above reported reveals commission of offence(s) u/s 341/323 IPC
registered the case and took up the investigation/directed ASI Dulal Singh Sardar to take up the investigation/transferred to P.S. on point of jurisdiction. FIR read over to the Complainant/Informant, admitted to be correctly recorded and a copy given to the complainant/informant free of cost.

13.07.23

Saraswati Mahato
সরস্বতী মাহাত

Signature or thumb impression of the Complainant/Informant

Signature of the Officer-in-Charge, Police Station with Seal
Name Gautam M. Mahato
Rank Sub-Inspector of Police
Number, if any Dist- Purulia (WB)
Dt- 13.07.2023

To

The O.C. of Balarampur P.S.

Sir,

আমার সবিনয় নিবেদন এই যে আমি সরস্বতী
বয়স 22 বছর
মাহাত পিতা ও জয়ন্তু মাহাত বলরামপুর আমার
মায়ের্তি গ্রামের পশ্চিমী বাসিন্দা। আমাদের গ্রামে
মধ্যমায় আমি ও সকলেই ৫ দিনের সময় ও লাল-কুলে হল
আমাদে নিয়ে এবং দুপুরেই মদ খাবার কারণে খুব অশান্তি
করি কিছু যেমন অন্যান্য বাসিন্দে হয়ে দুপুর সময়
আমাদের গ্রামের দুপুরেই মদ বিক্রেতা দুলি- মাঝি
স্বামী বলাই বাস মাঝি। তাদের নিয়ে বলে যে
তিনি আমার মদ। সেই সময় আমাকে মারে করা হয়।
এবং আমাদের গ্রামের মাঝি বিচি করুক। খবর পেয়ে আমাদের
গ্রামের মহিলারা দল দুটি আসলে এবং আমাদের ও-দুজন করে
এবং এর মধ্যমায়ের কারণে আমার বিরুদ্ধে আনুষ্ঠানিক
হামলা দুলি মাঝির বিরুদ্ধে আইন আনুষ্ঠানিক কড়া
এবং দুপুরেই মদ বিক্রি বন্ধ হয় আমার সুবিধা করা হক।

বিনীত

সরস্বতী মাহাত

Received on 13.07.23 at 16:15 hrs and started Balarampur
PS Case NO - 70/2023, Dt - 13.07.2023, U/S. 341/323 I.P.C.
Sd/-, O.I.C.
Dt-13.07.23

Officer-In-Charge
Balarampur P.S.
Dist.-Purulia(W.B.)

বলরাম → Balarampur
পুরুলিয়া → Purulia

নাম → Shibuni Hembram
মাঝি → Manjhi
হাঁসদা → Hansdih
মুর্মু → Murmu

বলাই → Balai
মাঝি → Manjhi
সোরেন → Soren